

CUHK Newsletter

Vol. 3.2 No. 27 February 1992

University News

Council News

Dr. the Hon. Sir Kenneth Ping-fan Fung

Dr. the Hon. Sir Kenneth Ping-fan Fung has been appointed by the Board of Directors of The Chinese University of

Hong Kong Foundation Ltd. (CUHK Foundation) as a Patron of the foundation for an initial term of five years immediately following his retirement from the University Council on 14th January 1992.



The CUHK Foundation has been established to promote the interest of the University and raise funds for University development.

Sir Kenneth has been associated with the University for over 30 years, and the University is appreciative of his dedicated service and contributions over the past decades, as chairman of the Board of

Trustees of United College, as member of the Provisional Council of the University, as chairman of the Committee for the Installation of the First Vice-Chancellor and First Congregation for the Conferment of Honorary Degrees, and as member of the University Council. His appointment as Patron of the CUHK Foundation will enable the University to continue to benefit from his wise counsel and support.

Mr. Paul M. F. Cheng



Mr. Paul M. F. Cheng has been elected a member of the University Council under statute 11.1(m) of the University Ordi-

nance, for a term of three years succeeding Dr. the Hon. Sir Kenneth Ping-fan Fung who retired from Council membership on 14th January.



Mr. Cheng is chairman of Inchape Pacific Ltd. He was appointed Legislative Councillor from 1988 to 1991, and has served on numerous

advisory committees and boards of public bodies such as the Hong Kong Trade Development Council, the Community Chest, and the Hong Kong Polytechnic. Mr.

Cheng is currently first vicechairman of the Hong Kong General Chamber of Commerce and a member of the International Council of The Asia Society-Hong Kong Centre. He is also active on the sports scene, serving as chairman of the Hong Kong Sports Institute and vice-chairman of the Hong Kong Sports Development Board.



Dr. Victor K.
Fung has been nominated by the Chancellor of the University as a member of the University Council for a term of three years from 27th

November 1991, in accordance with statute 11.1(k) of the University Ordinance.

Dr. Fung is chairman and chief executive

officer of Prudential Asia, the Asian

investment and merchant banking arm of the Prudential Insurance Company of America. He also serves as non-executive chairman of the Li & Fung Group, a leading Hong Kong-based regional trading company.

Dr. Victor K. Fung

A former member of the Trade Advisory Board and the Industry Development Board, Dr. Fung is currently a member of the Hong Kong Government Public Service Commission, the Central Policy Unit and the Advisory Committee to the Securities and Futures Commission. In 1988, he was awarded the Order of the British Empire (OBE) for his commitment to public service. Since 1st October 1991, Dr. Fung has succeeded Baroness Dunn as chairman of the Hong Kong Trade Development Council.

Dr. Fung has been closely as-

sociated with The Chinese University for many years particularly through his service on the advisory boards of the Two-Year and the Three-Year MBA Programmes and the sponsorship of the Li & Fung Public Lectures on Commerce and Industry at the University.



Funeral Service for Dr. Painan R. Wu

Dr. Painan R. Wu, the University Librarian, passed away on 10th January 1992 at the Prince of Wales Hospital at the age of 54. A funeral service for Dr. Wu was held on 18th January at the Chung Chi College Chapel. Dr. Wu's two daughters flew from the States to console their grieving mother and pay their last respects to their father. They were joined by Dr. Wu's mother and brother-in-law who came from Taiwan to attend the service.

The funeral service began at 10 a.m. with Dr. the Revd. Daniel Chow offering words of consolation. After

hymn singing, prayers and bible reading, Mr. David Gilkes, the University Bursar, delivered a eulogy in appreciation of the late University Librarian. Dr. Wu's brother-in-law then represented the bereaved family to thank the University and all those present in the service. The whole ceremony lasted for about an hour and there were close to 300 participants, including Dr. Wu's relatives and friends in Hong Kong, staff members of the University Library, and other members of the University from different units and departments.

An Appreciation of Dr. Painan Wu

Excerpt from eulogy delivered by Mr. David Gilkes, University Bursar

In the short time that Dr. Painan Wu has been with this university those of us who have had the privilege of working with him had come to the conclusion that here was a man who had the University very much in his heart. In those 16 months it was clear that his unassuming enthusiasm was one of foresight and that he had the vision to move the University Library System forward to another pinnacle of excellence. He was going to be fortunate in the resources he had in hand and those of us who are seeing the new splendid eleven storey extension to the library building now being erected can only mourn the fact that one of the prime planners of this building has left us just at a time when it was going to be possible for him to show to all that he had those qualities which we knew he had i.e. scholarly attributes, business acumen, humility, integrity, and courteousness. ...

Dr. Wu's background was not one of pure library administration. He had had a very broad education, as befits anyone who had been born in China and went to Taiwan in 1949. He later took a BA in languages at National Cheng Chi University in Taipei and this was to be followed by an MA in library science at the University of Michigan, an MA in languages at the University of Utah and a Ph.D. in history at the University of Utah. This wide educational background stood him in good stead for his subsequent career, which began with being a director of the Aziz S. Atiyo Library for Middle Eastern Studies. It was here that he increased his knowledge of the insoluble politics of that area, and those who heard him speak on the recent Iraqi war realized that here was a man who had thorough understanding of a very complicated subject. His subsequent career saw him as director of the Donald B. Watt Library, a school for international training in Brattleboro, and thereafter director of the George T. Hall Library at Bloomfield College in New Jersey and subsequently director of the Frank E. Gannett Memorial Library and Media Center at the Utica College of Syracuse University. In all these positions he showed a thorough grasp of the issues concerned, was well aware of the need for internationalism in running libraries. ... He had Fellowships from the National Defence Foreign Language School and Harvard University and in addition to Chinese, he knew Japanese, Arabic, French and the German languages.

Dr. Wu therefore was a true scholar in every sense of the word and was bringing a wealth of experience to this university and Hong Kong. This was beginning to be well recognized here and overseas as witnessed by his initiative in launching a Master's Degree Programme in Library and Information Science jointly organized by the Department of Extramural Studies and the University of Wisconsin, and the fact that he was recently elected president of the Hong Kong Library Association. But his plans and initiations are not in vain because in the short period he has been here he has left a legacy which we will try and build on. ...

We have lost a true friend of the University – one who was on the threshold of bringing the fruits of his experience to us all. A man who had wide international respect, a man who respected human values, family traditions. Our sincere condolences go out to members of his family some of whom are here today. Our friend and colleague Dr. Painan Wu will be missed. May his soul rest in peace.

New Research Lab for Food Science

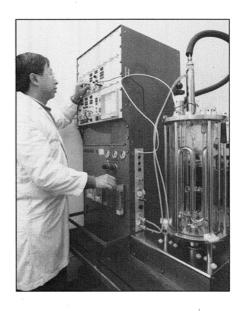
Can Chinese mushrooms lower cholesterol level and blood pressure? How can we upgrade quality control and hygiene in the manufacturing of traditional Chinese food items such as shrimp paste, sausages and fermented soya beans? Can a better diagnostic test for people allergic to seafood be devised?

These are some of the projects now being conducted at the Research Lab for Food Science set up last October under the Department of Biology. It is the first of its kind established by a local tertiary institution to provide consultative service to the food industry here and abroad.

According to the lab's director, Dr. Kwan Hoi-shan, the lab serves to coordinate existing food-related research at The Chinese University, and stimulate further projects by providing the expertise and personnel required. At the moment, the lab is focusing its efforts on modernizing the processing of traditional Chinese food, and using integrative biotechnology to develop mushrooms as health food products.

The lab has already won over \$1 million in grants to conduct research into the breeding of edible mushrooms. Other related projects include analysing their exact medicinal and nutritional value, developing pre-mushroom fungal mycelium as health food, and monitoring the canning of mushrooms. A major US food corporation is sponsoring the lab to develop natural pigments and other microbial products for use in foods.

The lab's research agenda also includes a joint project with the University of California at Davis to identify the protein in shrimps that causes allergic reactions.



Education Conference on Life and Computers

Chung Chi College's annual education conference 1991-92 was held on 25th January at the college's C. K. Tse Room. The theme for this year's function was 'Life and Computers' and there were five major topics for discussion: computers and the human society, the computer humanity and humane computers, personal information management, artificial intelligence and human intelligence, and

major areas demanding solutions. Speakers included Prof. Tien-chi Chen of the Department of Computer Science, Dr. Ho Hsiu-hwang of the Department of Sociology, Dr. Chan Lai-wan of the Department of Computer Science, and Prof. Vincent Shen from the Hong Kong University of Science and Technology. The conference was attended by close to 100 staff and students.



The Chinese Music Archives Walk past the main entrance of Chung Chi College on Taipo Road, and the first building that meets the eye on the wide tapes, and microfilms. The archives has undergone to broad stages of development. Under the broad stages of development. Under the stage of the descending model is a small.

Walk past the main entrance of Chung Chi College on Taipo Road, and the first building that meets the eye on the right of the descending road is a small two-storey stone house. Its rubble stone wall is characteristic of all old buildings on the Chung Chi campus and matches well with its natural environment. Nailed to the door of the small house is a dark brown board inscribed with several Chinese characters, reading 'The Chinese Music Archives'.

Its Origin

Interestingly, the archives on Chinese music came into being as a result of a suggestion by an expatriate lecturer in music, Dr. Dale A. Craig. An enthusiastic admirer of Chinese music, he observed that Hong Kong had a predominantly Chinese population and that Chinese and Western cultures coexisted in harmony. Dr. Craig therefore vigorously advocated introducing a course of study in Chinese music to supplement the departmental programme which was then largely Western music-oriented. Once the new programme was launched, teaching aids like relevant literature, music scores and audio materials began to pile up. Later, with a generous grant from the Commission for the Advancement of Christian Higher Education in Asia and the donation of a large number of valuable 78-rpm gramophone records from Radio Hong Kong and the Commercial Radio, the Chinese Music Archives was formally established in 1972, with Mr. Cheung Sai-bung as the first director.

Gradual Expansion

The Chinese Music Archives has since been placed under the Music Department. Its early collections consisted of musical instruments, music scores, books, periodicals, audio and The archives has undergone two broad stages of development. Under the first two directors, Mr. Cheung Saibung and Mr. Louis Chen Poh-tong, the archives focused its efforts on collecting and managing music literature. A handsome collection had already accumulated when the third director, Dr. Lu Ping-chuan, assumed office in 1980. Apart from carrying on with the collection work, Dr. Lu actively forged ahead in other areas such as organizing workshops and seminars with a view to extending the archives' influence and raising its international status.

Enjoying a Unique Position

Prior to the eighties, musicologists overseas experienced great difficulties in acquiring information on the development of Chinese music behind the closed doors of mainland China. Hong Kong, with its different political system and freedom of speech, became an ideal place for collecting materials on the subject. The archives distinguished itself as the forerunner in systematic information collection and in the interdisciplinary study of Chinese music.

Despite the fact that there has been greater access to materials on Chinese music since the opening of China in the eighties, the unique position of the Chinese Music Archives as an important research and resource centre remains unchanged. This is because mainland institutions suffered from a prolonged break in academic research during the Cultural Revolution and have not quite caught up with their counterparts abroad in terms of perspective and methodology. The Chinese Music Archives therefore plays a bridging role in facilitating cultural interflow between mainland China and other



regions. Its importance is well illustrated by the high words of praise from Prof. Qiao Jian-zhong of the China Research Institute of Music (Beijing) in his recent visit to Hong Kong. Prof. Qiao was most impressed by the archives' bountiful collection, which, according to him, surpasses that of many mainland institutions in areas such as music of the southern provinces, and Guangdong opera in particular.

Three Pillars of Chinese Music Studies

Ever since its establishment, the Chinese Music Archives has had an unwritten rule that its director must be a teacher of Chinese music from the Music Department. The current director, Dr. Tsao Pen-yeh, is one of the department's three lecturers in the field, the other two being Dr. Chan Sau-yan and Dr. John L. Witzleben. They have different backgrounds and areas of specialization but share two things in common – a passion for Chinese music, and the same roof for their offices: they are all conveniently located at the Chinese Music Archives.

Dr. Tsao Pen-yeh's major interests include puppet shows and the folk entertainment of song and narrative recitation. He has in recent years cultivated a new interest in religious music, which promises high research value. Dr. Tsao believes that human thought and cultural developments are closely related to religion; research on religious music is therefore not only a study of a form of music, but also a supplement to the study of music history.

Dr. Chan Sau-yan specializes in the study of Guangdong opera, to which end he has even attended singing classes for several years. Dr. Chan is now working on two special books using the plentiful materials he has gathered about the famous Guangdong opera actor, Mr. Sit Gok-sin, and the celebrated composer of Guangdong opera and popular songs of the fifties, Mr. Wong Jyt-seng.

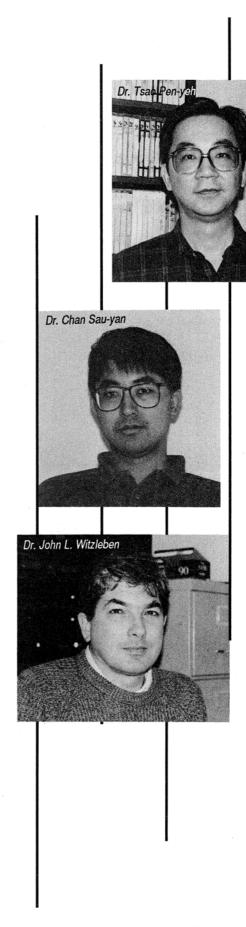
Keenly interested in Chinese culture since his childhood, Dr. John L. Witzleben first learnt to play the Chinese *zheng* and later went on scholarship to Shanghai for Chinese music studies. His specialities are the traditional *jiangnan* music of stringed and woodwind instruments and chamber ensemble.

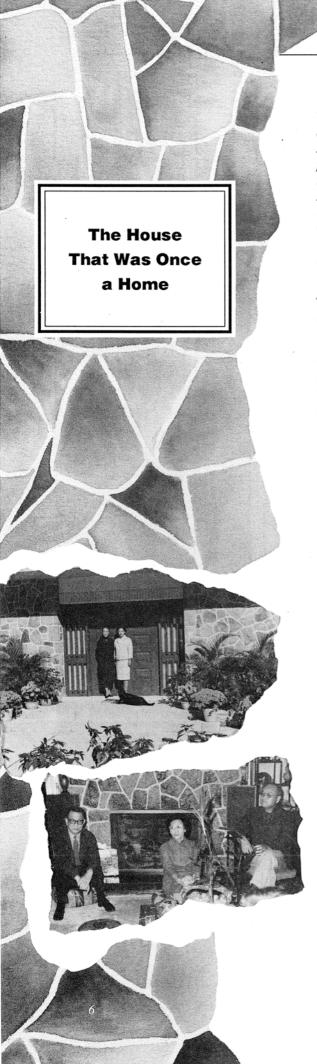
Promotion Activities

All three lecturers at the Chinese Music Archives are greatly devoted to the promotion of music-related academic activities. In 1988, they helped found a Society for Enthnomusicological Research in Hong Kong, which organized in the same year an international symposium on Chinese music at which renowned scholars from America, mainland China, Taiwan and Hong Kong met to exchange views and present papers. They also organized a fund-raising concert which offered performances of traditional Chinese music such as Beijing opera, Guangdong opera, Shaoxing opera and Fujian nanyin. The concert was very well received by the local community. Other regular promotional activities include lectures and demonstration workshops conducted by experienced local and overseas artists.

Future Plans

Handicapped by limited resources, the archives can only concentrate on augmenting its collection at the moment. The researchers have, nevertheless, laid down a development plan for gradual implementation when circumstances permit. Such plans include hiring a professional librarian for more systematic cataloguing of the collection, producing special publications on its work and holdings, and publishing regular newsletters to foster external linkages. They are also contemplating the reproduction for sale of a unique selection from the archives' some 10,000 78-rpm gramophone records and tapes, some of which are actually the only copies extant. This will be most welcome news to Chinese music lovers, a great boost to the art, and may even turn out to be an important source of revenue for the archives.





The tasteful little stone house that now accommodates the Chinese Music Archives will very soon see the departure of its existing tenant, who will move to the new Hui Yeung Shing Building in late February. In anticipation of this impending evacuation, the CUHK Newsletter tries to recapture the past of this two-storey building and make a sketch of its present, leaving its future for the next tenant to portray.

The Days as the Yung's Residence

The small house was originally the residence of Chung Chi College's former president, Dr. Yung Chi-tung. To conjure up the last, we have specially invited Mrs. Yung to come back to her old home for a recollection of the days bygone.

As Mrs. Yung recalls, there were garden plots to the front and back of the small house. The long narrow strip in front was the home for amaryllis, always heavy with blossoms. The lawn at the back had been trial beds for ginger and the 24 varieties of roses Dr. Yung brought back from England. Unfortunately, they ceased to flourish after a brief year of blossoming. Also behind the small house was a fish pond where a number of golden carp were kept. When they grew to a certain size, Dr. Yung would have them moved to the pond outside the College Chapel so that others could enjoy the sight of them.

'The layout is very much the same; save that the fireplace has been moved from the living room to the basement,' Mrs. Yung remarks, looking around the house which she left years ago. Upon closer scrutiny, Mrs. Yung beams with pleasant surprise as she notices that the old curtains and door locks have been left intact.

Mrs. Yung describes the residence in the old days as an 'open house'. Visitors kept pouring in and the place was always full of gaiety and lively excitement. Among the guests were teachers, staff members and their families, students, and children from the



nearby St. Christopher's Home. During traditional festivals or holidays, there would be gatherings and tea parties in the house. For some time, even Sunday school was held there. Frequent bridge parties were also held as Dr. Yung was a great fan of the card game.

During the period when there was construction work going on all over the campus, tea receptions for University guests were usually arranged at the Yung's residence.

Visitors came by invitation as well as by gatecrashing. The endless stream of visitors apparently confused the two dogs at the residence, which did not bother to utter a single bark when a burglar broke in one night and got off scot-free. The residence was indeed an 'open house'!

'The layout and design of the house is very practical,' says Mrs. Yung, 'but as a residence, it had two flaws: a few rooms caught the setting sun while the bathroom had insufficient daylight.' Today, the bathroom has been transformed into an audio-visual room and inadequate illumination turns out to be an advantage.

The Small House Changes Hands

After the Yung's family had moved out in 1975, the University allocated the small house to the Music Department for use as the office of the Chinese Music Archives.

Converting a residence into an office normally involves much reconstruction work. However, the Yung's residence was turned into the Chinese

Music Archives with minimal changes.

Let's start our tour of the house from the ground floor. Entering through the main door into the hallway and turning right, we come to the guest room and Dr. Yung's study, which have now become the offices of Dr. John L. Witzleben and Dr. Chan Sau-yan. If we turn left, we shall find the former kitchen and the servants' quarters. The kitchen is now used as a pantry and the servants' quarters have become an office for teaching assistants.

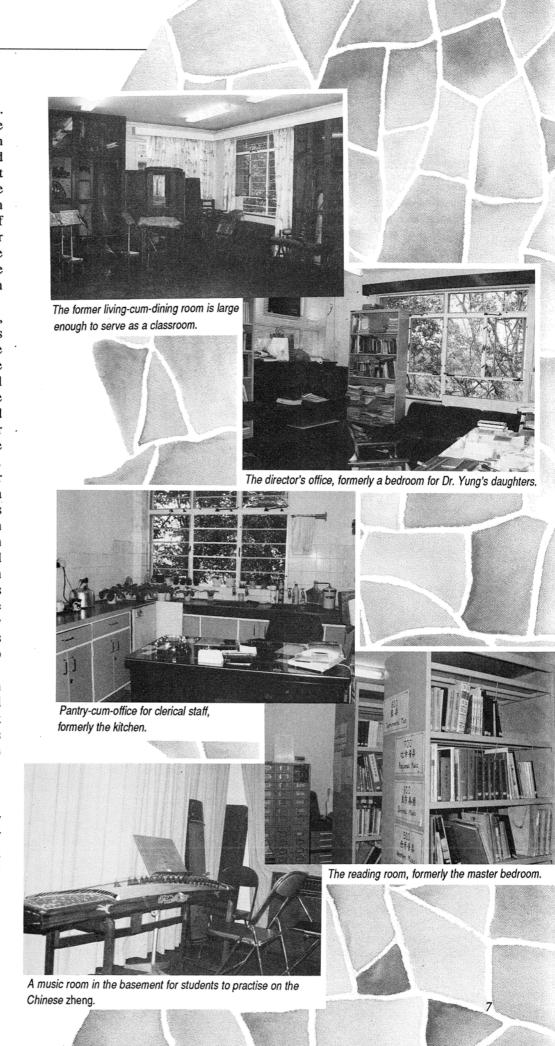
Going straight down the hallway, we shall find ourselves in the spacious living-cum-dining room. Armoires are now set up at the sides, and in these imitations of ancient Chinese musical instruments are displayed. A big table is placed in a corner for cutting and pasting scrapbook clippings. With other pieces of old furniture taken away, the room can be used as a large classroom.

Now we shall go up the first floor which houses three bedrooms plus a store room. The master bedroom has been turned into a reading room with its lavatory converted into a television room. The two rooms which were used by Dr. Yung's children have been changed into a store room for records and the director's office. Actually, the first floor has undergone hardly any real conversion. Only planks or shelves have been added here and there to maximize space utilization.

By contrast, the basement has seen the greatest changes. Initially intended for table tennis and storage use, it has been repartitioned into five rooms for students to practise playing the organ, the piano, or the Chinese zheng.

Destiny Unknown

Who shall be the next occupant of the small house after the relocation of the Chinese Music Archives? Whilst short-term tenants will be those units to be affected by Phase II redevelopment of Chung Chi College, long term arrangements are yet to be worked out. Will the house be demolished? Will a third host be picked for the building? Let's wait and see.



ANNOUNCEMENTS

Professorial Inaugural Lecture

Prof. Robert Jones, professor of pharmacology, will deliver his inaugural lecture entitled 'Discovering drugs: an unpredictable occupation' on Friday, 28th February at 5.00 p.m. in Lecture Theatre 6, Lady Shaw Building. All are welcome.

New Stops for Shuttle Light-buses (Down-route)

To enlarge the service area of the shuttle light-buses, two new stops for the down-route will be installed from 2nd March this year, one at the Library Boulevard by the five flagpoles, and the other at the junction of Central Avenue and Clinic Road. On the same day, the down-route stop near the BFC small carpark will be cancelled.

New Publications of the University Press

The following books will be sold at a 20 per cent discount

- to staff members at the University Bookshop, John Fulton Centre.
- Health Care in Hong Kong: An Economic Policy Assessment (in English) by C. Joel W. Hay, 127 pages, paperback, HK\$58.
- The Yip's Concepts for Children Music Education: Creating a New Practice for Music Learning (《數唱童年:兒童音樂教育的新概念》) (in Chinese) by Yip Wai Hong, 164 pages, paperback, HK\$35.

Visiting Professor

Dr. David C. Chung, consultant anaesthetist of the Mississauga Hospital, Ontario, Canada, has been invited as visiting professor to the University's Department of Anaesthesia and Intensive Care from 3rd March to 31st May 1992. Please contact Prof. T. E. Oh for details of Dr. Chung's visiting programme in the University.

- Prof. Charles K. Kao, the vicechancellor, has been appointed a member of the Engineers Registration Board by HE the Governor for one year from 19th July 1991.
- Mr. T. L. Tsim, director of The Chinese University Press, has been appointed a member of the Education Commission by HE the Governor for one year from 1st January 1992.
- Dr. Lam Kin-che, senior lecturer in geography, has been appointed a member of the Environmental Pollution Advisory Committee by HE the Governor for two years from 1st January 1992.
- Prof. Kenneth Young, professor of physics, has been invited by the Hong Kong Council for Academic Accreditation to conduct course validation for the B.Sc.(Hons) programme in engineering physics of the Hong Kong Polytechnic in November 1991.
- Dr. Cynthia Chan, lecturer in community and family medicine, has been appointed an examiner in the Diagnostic and Management Interview Segments of and coordinator for the Oral Segment of the 1991 Conjoint Fellowship Examination of the Hong Kong College of General Practitioners

- and the Royal Australian College of General Practitioners held in November 1991.
- Dr. Clive Cockram, reader in medicine, undertook a short-term consultancy for the World Health Organization from 3rd to 26th November 1991, to advise the Ministry of Health, Kingdom of

Services to the Community and International Organizations

- Tonga upon the implementation of a programme for the prevention of cardiovascular diseases and diabetes mellitus
- Prof. C. N. Chen, head of Shaw College and professor of psychiatry, has been appointed temporary adviser to the World Health Organization from December 1991. Prof. Chen has also been elected a Corresponding Fellow of the American Psychiatric Association.
- Dr. Lena Fung, lecturer in physical education, has been elected by the Hong Kong Sports Association for the Physically Disabled to be a member of its executive committee and chairman of its technical sub-committee for one year from December 1991.

- Prof. S. J. Oppenheimer, professor of paediatrics, has been elected a member of the Council of the Society for the Relief of Disabled Children for the year 1991-92, and a co-opted member of its executive committee.
- Mrs. Grace Chow, director of student affairs, has been invited by the UK/HK Scholarships Committee to be a Guest Section Panel Member for the award of the UK/HK Scholarships for the year 1992-93.
 - Dr. Chan Wing-wah, lecturer in music, has been appointed chairman of a working party to revise the music examination syllabus to be implemented by the Hong Kong Examination Authority Music Subject Committee in 1995.
- Dr. Leung Kwok, senior lecturer in psychology, has been invited as a judge for the 1991-92 Otto Klineberg Intercultural and International Relations Award by the Society for the Psychological Study of Social Issues, USA.
- Dr. R. E. Allinson, senior lecturer in philosophy, has been appointed an Honorary Fellow of Templeton College of Oxford University, the Oxford Centre for Management Studies, in 1991-92.

Personalia

Information in this section can only be accessed with CWEM password.

Lunar New Year Fair

A fair organized by the Sir Run Run Shaw Hall to usher in the Year of the Monkey was held on the central campus on Saturday, 25th January.

The fair started off at 1.30 p.m. with a lion's dance performed by students of the International Studies Programme. Two actors impersonating monkeys distributed 'longevity buns' to onlookers that were born under the sign of the Monkey. Colourful balloons carrying the written wishes of fair-goers were then set free to conclude the opening ceremony.

This year a total of 80 stalls and activity

items were organized, which was a record number. In addition to games for children and stalls offering different kinds of food and merchandise, karaoke facilities with elaborate sound and lighting effects were set up on the stage of the Sir Run Run Shaw Hall, and many interesting competitions were organized at different spots. The Chinese University Women's Organization was the champion in both the stall decoration and cleanliness competitions while the Physical Education Department won the Food Street Deli Competition with the delicious Japanese handrolls they made.

Sidedights

The day's activities attracted over 2,800 participants, some of whom were senior citizens from the Sha Tin district specially invited by the organizers to take part.

Exhibition of Selections from the Art Gallery's Permanent Collection

To commemorate its 20th anniversary, the Art Gallery will mount an exhibition of selections from its permanent collection from 4th March to 10th May. The exhibition will feature paintings, calligraphy, ceramics, bronzes, jades, rubbings and various antique items selected from the gallery's resident



collection built up since its establishment.

The majority of paintings and calligraphy in the exhibition will be works of famous Guangdong artists such as Zhang Mu, Lin Liang, the 'two Su's', the 'two Ju's' and the 'three Gao's'. The Guangdong collection was established in 1973 and has been supplemented later by works of the Yangzhou painters of the Qing period as well as modern painters. On display will be paintings by Yuan Jiang, Wang Shishen, Xu Gu and Zhang Daqian.

The Art Gallery's ceramics collection covers a long period from the Neolithic Ages to the Qing Dynasty. Representative pieces to be exhibited include a pottery bottle of the Neolithic period with chiselled patterns, a pottery jar of the Western Han period painted with a dragon design, a tri-colour glazed Dvarapala of the Tang period, a Jin pillow in the shape of a reclining child, a large blue-and-white dish of the Yuan Dynasty, and enamelled and monochromed ceramics of the Ming and Qing periods.

Bronzes, jades, seals, rubbings and objects for the scholar's studio will also form an important part of the exhibition. Worthy of special mention are a Shang bronze tripod with a worms-and-cicada design, jades belonging to the Liangzhu culture, a Song rubbing of the Huashan Temple Stele, a green Duan inkstone of the Ming period, and an ivory tusk bearing the 'Liang Wei' mark of the Qing period.

The exhibition will demonstrate the spectacular scope of the Art Gallery's collection, as well as the enthusiastic support the gallery has received from various generous donors over the years.

We welcome your contributions

- 1. Items for the next issue (mid-March 1992) should reach the Editor by 27th February 1992.
- 2. All contributions and suggestions should be sent to the Editor, CUHK Newsletter, c/o the Publication Office, University Secretariat, The Chinese University of Hong Kong (tel. 6097297, fax 6035503).
- Contributions should bear the writer's name and contact telephone number, and may be published under pseudonyms. Articles without Chinese translations will appear in the English version of the Newsletter only. No anonymous letters will be published.
- 4. The Editor reserves the right to reject contributions and to edit all articles for reasons of clarity, length or grammar. Those who do not wish to have their articles amended should indicate clearly in writing.
- 5. No part of this Newsletter may be reproduced without the written consent of the Editor.
- 6. This publication has a circulation of 1,100 and is primarily intended for staff members of CUHK. Copies are also sent to local educational institutions and individuals associated with the University. Those who wish to be included on the mailing list please contact the Newsletter direct.

Published by the Publication Office, The Chinese University of Hong Kong

Editor: Amy K. Y. Leung Assistant Editors: K. L. Wan; Florence Chan Graphic Artist: Stella P. C. Lai

IHK Newsletter